

# Segatronchi a due lame contrapposte per tronchetto

Segatronchi a due lame contrapposte Mod. SDE80 - SD100 - SD110 - SD115 - SD130



- Basamento in acciaio di grosso spessore • Tendilama Pneumatico (SDE80) • Tendilama elettrico (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Guidalama fisso • Inclinazione manuale volani superiori (SDE80) • Inclinazione elettrica volani superiori (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Freno pneumatico sui volani inferiori (SDE80) • Freno idraulico a disco sui volani inferiori (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Divisore elettronico spessori con 10 quote Pre-programmate • Spostamento seghe con motoriduttore • Pulpito di comando in piedi • Meccanizzazioni di carico e scarico in automatico (a richiesta) • Pulpito di comando seduto (a richiesta) • Spostamento sega con possibilità di lavorare in autocentrante (a richiesta)

La macchina è adatta per la lavorazione di tronchetti di varie lunghezze fino ad un diametro massimo di mm. 400 - I semilavorati che vengono ottenuti dalla macchina, verranno successivamente ripresi da altre macchine, oppure essere ripassati dalla macchina stessa o da altre posizionate in linea per ricavare travetti, tavolette, ect.

## DATI TECNICI:

Technical details / Technische Daten / Données techniques† / Datos técnicos /  
Технические характеристики:

	SDE80	SD100	SD110	SD115	SD130	SDE80	SD100	SD110	SD115	SD130	
<b>Diametro volani</b>	mm. 800	1000	1100	1150	1300	<b>Potenza motori</b>	2xHp. 20	30	40	50	75
Flywheel dia. Schwungradurchmesser Diamètre des volants Diámetro de los volantes Диаметр маховиков						Motor power 2xHP Motorleistung (2 Motoren) Puissance des moteurs Potencia motores Мощность двигателей 2х л.с.					
<b>Fascia volani</b>	mm. 75	88	125	140	168	<b>Spessore min. prisma</b>	mm. 60	60	60	60	60
Flywheel band Schwungradband Bande des volants Faja volantes Обод маховиков						Vee-block min. thickness Auflegeblockdicke min. Épaisseur min. prisme Espesor min. prisma Мин. толщина лафета					
<b>Larghezza lama</b>	mm. 80	100	130	150	180	<b>Spessore max. prisma</b>	mm. 400	400	600	600	700
Blade width Sägeblattbreite Largeur de la lame Anchura de la hoja Ширина пилы						Vee-block max. thickness Auflegeblockdicke max. Épaisseur max. prisme Espesor máx. prisma Макс. толщина лафета					
<b>Spessore lama</b>	mm. 0,8	1	1,1	1,2	1,3	<b>Altezza max. taglio</b>	mm. 400	600	700	700	700
Blade thick Sägeblattdicke Épaisseur de la lame Espesor de la hoja Толщина пилы						Max. cutting height Schnitthöhe max. Hauteur max. de coupe Altura máx. de corte Макс. высота пропила					
<b>Lunghezza lama</b>	mm. 5300	7000	7150	7350	8300						
Blade length Sägeblattlänge Longueur de la lame Longitud de la hoja Длина пилы											



## TWIN LOG BAND SAW FOR SMALL LOGS

### Twin log band saw Mod. SDE80 - SD100 - SD110 - SD115 - SD130

- Extra-thick steel frame • Pneumatic blade tensioning unit (SDE80) • Electrical blade tensioning unit (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Fixed blade push • Manual tilting of upper flywheels (SDE80) • Power tilting of upper flywheels (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Pneumatic brake on lower flywheel (SDE80) • Hydraulic disc brake on lower flywheels (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Electronic thickness Gauging unit with 10 pre-set sizes • Saw movement by means of gearmotor • Standing control station • Automatic loading and unloading systems (upon request) • Sitting control station (upon request) • Saw movement with possibility of self-centring operation (upon request)

The machine is suitable for sawing small logs of various sizes up to a max. diameter of 400 mm. - Semi-finished pieces obtained on the machine are subsequently worked on other machines or are re-worked by the machine itself or by others located in-line to obtain joists, planks, etc.



## BLOCKBANDSÄGEN MIT ZWEI GEGENÜBERLIEGENDEN SÄGEBLÄTTERN (KLEINE RUNDHÖLZER)

### Blockbandsäge mit zwei gegenüberliegenden Sägeblättern - Modell SDE80 - SD110 - SD115 - SD130

- Maschinenständer aus dickwandigem Stahl • Pneumatische Blattspannung (SDE80) • Elektrische Blattspannung (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Feste Blattführung • Manuelle Neigung für obere Schwungräder (SDE80) • Elektrische Neigung für obere Schwungräder (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Druckluftbremse am unteren Schwungrad (SDE80) • Hydraulische Scheibenbremse an unteren Schwungrädern (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Elektronische Dickeneinstellung mit 10 vorgegebenen Maßen • Sägeblattantrieb durch Getriebemotor • Stand-Steuerpult • Förderanlage zum automatischen Beschicken und Entladen (auf Anfrage) • Sitz-Steuerpult (auf Anfrage) • Sägeblattverstellung zum Arbeiten mit Mittelschnitteinrichtung (auf Anfrage)

Die Maschine eignet sich zur Bearbeitung von Stämmen unterschiedlicher Länge und einem Durchmesser bis max. 400 mm. Die mit dieser Maschine vorgearbeiteten Werkstücke können auf anderen Maschinen, auf der gleichen oder anderen, in einer Bearbeitungsstraße integrierten Maschinen zu Lagerholz, Brettern usw. fertig bearbeitet werden.



## SCIE A GRUMES A DEUX LAMES OPPOSEES POUR PETITE GRUME

### Scie à grumes à deux lames opposées Mod. SDE80 - SD100 - SD110 - SD115 - SD130

- Base en acier très épais • Tendeur de lame pneumatique (SDE80) • Tendeur de lame électrique (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Guide-lame fixe • Inclinaison manuelle des volants supérieurs (SDE80) • Inclinaison électrique des volants supérieurs (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Frein pneumatique sur le volant inférieur (SDE80) • Frein hydraulique à disque sur les volants inférieurs (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Diviseur électronique épaisseurs avec 10 cotes pré-programmées • Déplacement des scies par motoréducteur • Pupitre de commande debout • Mécanisations de chargement et déchargement automatiques (sur demande) • Pupitre de commande assis (sur demande) • Déplacement de la scie avec possibilité de travailler en autocentrage (sur demande)

La machine est équipée pour scier des petites grumes de différentes longueurs jusqu'à un diamètre maximum de 400 mm. Les produits semi-finis qui sont obtenus sur la machine doivent ensuite être repris sur d'autres machines, passés à nouveau sur la même machine ou sur d'autres montées en ligne pour obtenir des poutres, des planches etc...



## SIERRA PARA TRONCOS DE DOS HOJAS CONTRAPUESTAS

### Sierra para troncos de dos hojas contrapuestas Mod. SDE80 - SD100 - SD110 - SD115 - SD130

- Base de acero de gran espesor • Tensor de hoja neumático (SDE80) • Tensor de hoja eléctrico (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Guía de la hoja fija • Inclinaición manual de los volantes superiores (SDE80) • Inclinaición eléctrica de los volantes superiores (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Freno neumático en el volante inferior (SDE80) • Freno hidráulico de volante en los volantes inferiores (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Divisor electrónico espesores con 10 cuotas previamente programadas • Desplazamiento sierras con motorreductor • Puesto de mando sin asiento • Mecanización de carga y descarga en automático (a pedido) • Puesto de mando con asiento (a pedido) • Desplazamiento de la sierra con posibilidad de trabajar en autocentrador (a pedido)

La máquina es apta para trabajar troncos de diferentes longitudes, hasta un diámetro máximo de 400 mm. - Las semimanufacturas obtenidas con la máquina se trabajarán sucesivamente con otras máquinas, o bien podrán ser repasadas por la misma máquina o por otras emplazadas en línea para obtener traviesas, tablas, etc.



## СДВОЕННЫЙ ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ЛЕНТОЧНОПИЛЬНЫЙ СТАНОК ДЛЯ ТОНКОМЕРА

### Сдвоенные вертикальный ленточнопильный станок Мод. SDE80 - SD100 - SD110 - SD115 - SD130

- Основание станка из толстой стали • Пневматическое устройство натяжения пилы (SDE80) • Электрическое устройство натяжения пилы (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Фиксированная направляющая пилы • Ручной наклон верхних шкивов (SDE80) • Электрическое устройство наклона верхних шкивов (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Пневматический тормоз на нижних шкивах (SDE80) • Гидравлический дисковый тормоз на нижних шкивах (SD100 - SD110 - SD115 - SD130) • Электронное программирующее устройство на 10 предварительно установленных значений • Смещение пил при помощи моторов-редукторов • Пульт управления для работы стоя • Механизация для автоматической подачи и отгрузки (под заказ) • Пульт управления с креслом (под заказ) • Смещение пилы с возможностью работы с автоматической центровкой (под заказ)

Станок предназначен для обработки тонкомера различной длины диаметром до макс. 400 мм - Получаемые на станке полуфабрикаты затем либо еще раз прогоняются через этот же станок, либо дорабатываются на других станках, установленных в линии, для получения досок, бруса и т.д.